

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año XI, Número 359

Subscripción

En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón lunes 14 de Febrero de 1916

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono 123

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Mnos.

Pesetas	Pesetas
CARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir) 2'00	ROMANERO CASTELLANO (El alcance de los jóvenes) 2'00
GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA Primer Grado 1'50	ARITMÉTICA Primer Grado 1'50
Segundo Grado 1'75	Segundo Grado 1'75
Tercer Grado 2'50	Tercer Grado 2'00
	GEOMETRÍA (Estudio de las formas) 1'50
	GEOGRAFÍA HUMANA 2'00

Escritura práctica norteamericana, (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante.) 10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva.) 8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Dibujo elemental. (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos.) 3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

La Maison ODETTE de PARIS, 273, rue St. Honoré participa a su numerosa clientela, que en vista de las circunstancias actuales y para servir mejor a la clientela española, acaba de abrir una Sucursal en BARCELONA Plaza Catalunya, 12 en cuyos salones quedan expuestos sus magníficos modelos de Trajes de Baile y Teatro, Trajes sastre y de paseo, Abrigos y salidas de teatro Sombreros última novedad, Peletería, Cuellos de pluma, Lencería, Blusas, Corsés y todos los de más artículos de lujo para Señoras.

LA GUERRA EUROPEA Sobre el soborno germánico

El brillante e intencionado cronista «Fray Gerundio», queriendo acompañerme, ha puesto también su dedo en esta página de soborno germánico que el mundo y va a ser escrito. Araquistain ha abierto arrojando todas las consecuencias de sus atrevidas afirmaciones.

Me veo obligado necesariamente a meter baza en esta polémica que se ha iniciado en Madrid—que afecta indudablemente a Pensa de Barcelona—porque se ha aguietado mi nombre en ella. «El Libertador», el mismo «Fray Gerundio» en «El Divulgo», «El Hombre Libre», etcétera, me han citado, por cierto para analitarme, al afirmar que he rechazado proposiciones de soborno, de venta de mi pluma al oro alemán, al oro del Rhin, y todo esto es tan o más ha agudador para mí cuanto he visto tanto dinero acumulado a mi alrededor hasta por compañeros míos. Siempre es un asunto que se me haya citado en esta polémica en los términos que se ha hecho.

Sería cobardía, o al menos pusilanimidad, el que yo callara. Dándolo como me da «El Divulgo» una libertad ilimitada en esta campaña que sostengo ininterrumpidamente desde el 27 de Julio de 1914, estoy obligado a hablar y lo hago, amigo «Fray Gerundio», para decir que si, que es cierto que se ha intentado en varias ocasiones hacer cesar mi campaña apelando a todos los procedimientos. He tenido la suerte de ver mis escritos en favor de los pueblos laudados a sus aliados, contra e progermanismo brutal y avasallador, reproducidos

en multitud de periódicos de España, y eso, naturalmente, causó desde el primer momento una profunda contrariedad en los elementos alemanes encargados de la propaganda germanofila en España, los cuales procuraron acabar con mi propaganda, si no de otra manera, desvirtuándola con informaciones tendenciosas.

Los procedimientos alemanes han sido e van a ser a insidiosa, propiamente que yo estaba vendido a Francia e Inglaterra; las amenazas directas por medio de emisarios o por cartas anónimas y no anónimas en las que se me ha amenazado y se me amenaza de muerte, como todos mis compañeros sabe; las denuncias y los procesos que sobre mí pesan, y, finalmente, los intentos de soborno.

Puesto que de soborno se trata en esta polémica, nadie mejor que yo puede corroborar lo dicho por el señor Araquistain en «El Libertador» y en «España», porque he sido por dos veces protagonista principal en intentos que cerca de mí han hecho los agentes germánicos. Sería pueril que citara nombres, que dijera las personas que han servido de intermediarias para hacer cesar mi campaña mediante el soborno. Como se comprende, esas personas no han venido a «abajarme» acompañadas de regalos y además se trata de últimos amigos míos que no me han autorizado para revelar su nombre. Pero puedo intinar algo sobre ellos y bastante acerca de las circunstancias del intento de soborno.

La primera vez fué casi en vísperas de la denuncia de mi artículo «Un Kaiser cursi», que me valió el proceso del cual acabo de ser absuelto. El intermediario fué un conocido abogado de Barcelona que milita en el partido conservador y ocupa alto cargo en una Sociedad que explota un importante servicio público. En mi propio domicilio me hi-

zo la proposición con toda clase de comedimiento, como si supiera la contestación que debía darle y que fué sencillamente la de amenazarle con romper nuestras relaciones si volvía a hacerme proposiciones de semejante naturaleza. Intenté arrancarle de parte de quien venía, pero me fué imposible sacar el agua clara. «Et pour cause».

La segunda y última proposición fué más directa y clara. Ocurrió en el Casino de Cadesas, en ocasión de mi verano en Agosto último para restablecerme de grave accidente que sufrí en 31 de Julio. Precisamente en esos momentos en Cadesas un francófilo y amigo, mi distinguido amigo don Migue Moraita. La persona que vino a intentar mi soborno es conocido en Barcelona por su posición social y por su figura dentro de partido maurista. Es evos o parientes íntimos me dijo:

—Eres muy delicado desde tu último ataque y no te conviene continuar esta campaña en pro de los aliados, que tanto trabajo te causa. Tomando pie de tu quebrantada salud, podrías poner fin a esta campaña y yo te aseguro que no dejaré de recibir por ello una fuerte recompensa que te aseguraría el porvenir. Si te parece, yo intentaré las gestiones cerca de los más interesados en que tu campaña cese.

Contesté a ese emisario de tal forma que desde entonces nuestras relaciones se han entrado un tanto. Es de advertir que esos días antes había llegado a Cadesas el director de Banco «emán» Traza «Antico» en Barcelona junto con otros personajes de a comuna a emana.

La campaña ha continuado luego como si tal cosa, con la única variante de que en el Palacio de Justicia se han prendado tanto de mis escritos, que tienen sobre ellos las denuncias. La última, precisamente, vino hace dos días por mi artículo. «La brutalidad en la guerra».

¿Qué deducís de todo esto? Yo no sé positivamente de parte de quienes venían aquellos dos emisarios: si de la Embajada germana, si de Consulado, si de las oficinas de información germanofila, etc. Es natural y lógico que esto lo nieguen; pero lo que sí es que la cesación de mi campaña o lo que yo podía aprovechar.

Tal es, amigo «Fray Gerundio», la historia de esos intentos de soborno. Y aquí termina si no supiera usted a final de su crónica de ayer que «a parte contraria» puede creer que también la campaña francófila es interesada, es decir, pagada por el oro francés o inglés. Y, naturalmente, amigo «Fray», que esa suposición se hace, el primer afectado será yo. Reconozco no de todos modos que Francia e Inglaterra habrían obrado torpemente sobornándome. Porque una de las cosas que desisten sobornarme antes de comenzar mi campaña o después. El primer caso no es lógico suponerlo, porque mis artículos comenzaron a fines de Julio, es decir, cuando Francia e Inglaterra aun se peraban evitar la guerra. ¿Cómo diantre se les ocurrió pensar a los estadistas de París y Londres sobornar a un humilde periodista español, provinciano para que les ayudara en una campaña que aun no se había iniciado?

Es torpe y mueve a risa el supuesto. Por consiguiente, el soborno ha debido ser después, pero es suponerlo es igualmente lógico, porque Francia e Inglaterra podían ya con-

tar con una colaboración entusiasta y espontánea y sabían que yo no podía cesar en mi campaña porque en ella había comprometido mi honor periódico, adoptando una actitud resuelta desde el primer momento. No podía cesar so pena de dar con mi enciclo pábulo a las más misérrimas suposiciones. ¿A qué, pues, hacer desembolsos innecesarios? No era mil veces mejor poder decir que a campaña francófila se pagó, a ser espontánea, desinteresada, hija de los sentimientos y de las opiniones arraigadas y puras de quienes la realizaban?

De suerte, amigo «Fray», que por lo que a mí respecta estoy tranquilo. Los que no me conocen harán las consideraciones que dejo apuntadas, si son gente lógica, y los que me conocen hácenme la debida justicia, con excepción de aquellos capaces de prevaricar y de los que han venido al mundo por escotillón.

E. DIAZ RETG.
(De «El Divulgo»)

Administración de Correos DE MAHÓN

RESUMEN de las operaciones realizadas en estas oficinas durante el año de 1915:

	Pesetas
6499 giros impuestos por valor de	568 456'35
6488 giros pagados id. id.	316 778'05
695 valores declarados impuestos id. id.	1.456 915'44
429 valores declarados entregados id. id.	364.050'18
41 objetos asegurados impuestos id. id.	33 590'00
69 objetos asegurados entregados id. id.	29.522'00
Paquetes postales impuestos	
38615 ordinarios id. id.	
3459 con declaración de valor	1.148 244'80
80 con reembolso	12 972'03
9388 certificados impuestos	
7548 certificados entregados.	
Sacas de correspondencia	
3320 remitidas	
338 recibidas	

Todas estas operaciones se han efectuado sin que se haya dado motivo a expediente de ninguna clase.

Como pueden juzgar nuestros lectores por los datos precedentes, son de gran importancia las operaciones realizadas y nuestra oficina aventajará sin duda a la casi totalidad de las establecidas en poblaciones de la nuestra.

Por esta razón es de aplaudir el celo desplegado por el personal de Correos y por su digno jefe señor Garzón que se multiplican para atender al público debidamente, y sería de desear que se aumentara dicho personal puesto que así lo requiere el mucho trabajo que sobre él pesa y el aumento creciente de los servicios a que debe atender.

La cupletista y el jesuita

De nuestro estimado colega «El País» reproducimos la siguiente noticia que se refiere a una artista que no hace mucho tiempo trabajó en nuestro Teatro Principal:

«La bella y aplaudida artista de va-

rietés Blanca Azucena fué contratada para actuar en el teatro de Tabernas de Valldigna (Valencia)

Al enterarse Blanca Azucena de que en el Asilo de dicho pueblo carecían los allí recogidos de lo más necesario para cubrir sus desnudeces, con un rasgo que le honra organizó un beneficio, respondiendo al público cumplidamente. La simpática artista tuvo la satisfacción de ver realizados sus deseos, repartiendo por su mano ropas de abrigo entre los infelices asilados.

Este acto, que sólo a plácemes merece de todos los bien nacidos, obró sin embargo como un revulsivo en el ánimo de un jesuita de Gandía, y desde el púlpito comenzó furiosamente a despotricar contra Blanca Azucena y contra los desdichados que recibieron la limosna de la artista, diciéndo que debían haberla rechazado por proceder del «demonio».

El proceder del atido jesuita ha producido viva indignación entre aquel vecindario alabándose con grandes elogios el rasgo de filantropía de la bella Azucena»

La guerra en el mar

Un aviso a los armadores

Londres, 6.—El Board of Trade llama la atención de los armadores sobre los numerosos incendios y explosiones, indudablemente intencionados, que se producen, no sólo en los navios ingleses sino también en los neutrales que transportan cargamento a Inglaterra y por cuenta de súbditos británicos.

Los agentes enemigos daban pruebas de gran ingenio. Especialmente, ha sido descubierto que en la madera empleada en la fabricación de cajas y embalajes habían empleado una preparación que les hacía susceptibles de inflamarse al menor roce.

Los armadores y todas las personas que se ocupen en embarcar mercaderías en puertos extranjeros no deberán tratar para el embarque de cargamento o para las operaciones de cualquier índole que permitan acercarse a los navios, con firmas o súbditos enemigos que se interesen en ello.

Barricas misteriosas

Copenhague, 6.—Casi toda la flota de pesca de Esbyerg está ocupada en recoger barricas de aceite que flotan viniendo del Sur.

Se han recogido más de 3.000 barricas de 200 kilos cada una con aceite.

Estas barricas están marcadas «Copenhague-Malmoe-Stokholm-Gothemburgo»; su origen es misterioso y procederán probablemente, de un navio de nacionalidad desconocida que se habrá ido a pique.

Algunas barricas están marcadas «Fildelfia».

El ataque al «Artemis»

La Haya, 6.—Los propietarios del «Artemis», torpedeado en el mar del Norte, publican el siguiente informe:

«El «Artemis» salió de Rotterdam el martes, a las cinco de la tarde, y fué detenido a media noche cuatro millas al Nordeste del barco-toro de Noordhinder, por cuatro torpederos.

Un oficial alemán y tres hombres subieron a bordo y remolcaron al «Artemis» hacia el Sudeste.

Cuando los alemanes le abandonaron, el oficial escribió sobre el libro de a bordo que el steamer había llegado a las doce y cinco, y que no siendo sospechoso, le abandonaba, debiendo permanecer anclado hasta las cinco de la mañana.

El comandante de los torpederos le ordenó que se marchase hacia el Sudeste y que al cabo de una hora de marcha echase el ancla en lugar convenido, lo que

¡Primeras hipotecas!

SE OFRECEN partidas de dinero.
SE DESEAN partidas de dinero.

Compra-enta de fincas rústicas y urbanas

Rapidez, reserva y seguridad.

Informarán:

Plaza Miranda, 4. Mahón

Despacho:

De 1 a 3 tarde todos los días laborables.

¡Un millón de máquinas Underwood en uso!



Campeón durante 10 años en el concurso internacional que se celebra en New York cada año.

Agente exclusivo para Menorca

J. SIREROL VALLÉS

Prieto y Caules, 47, A.-Mahón (Balears)

¡ATENCIÓN!

¿Queréis tener gratis un mueble de lujo, lámparas u otro objeto y una hermosa novela de uno de los mejores escritores de España?

Escribid pidiendo detalles y catálogo ilustrado que se da gratis.

¿Queréis suscribiros al periódico ilustrado que resulta gratis titulado «Mi Revista»?

Es el periódico de las familias, contiene literatura, artes, un diccionario, piezas musicales, recetas útiles, etc., etc.

Pedid un número de muestra y condiciones de suscripción, todo a la Agencia Comercial de Ricardo de Quadrado en Ferreñas.

Garantizamos todos los muebles que regalamos.

VITICULTORES

La salvación de los viñedos para el OIDIUM y el MILDIU

EL SULFOBONO

No comprar nada sin conocer este producto

Represantantes para la Isla:

Sres. Sebastián Timoner e Hijo, Gracia 36 Mahón.

Depósito e informes:

Sres. Sucesores de G. Escudero, Deyá 11

hizo, encontrándose allí con dos torpederos, que le ordenaron ir a Zeebrugge

El capitán no conocía la ruta y pidió un piloto alemán.

Los alemanes informaron al «Artemis» que no habiendo obedecido iba a ser torpedeado; el capitán protestó; pero a los cinco minutos pasó el torpedero alcanzando al barco

Los torpederos desaparecieron y la tripulación del «Artemis» estuvo en canoas hasta el alba.

El «Artemis» pudo entrar en Rotterdam sin ser alcanzado.

Agrupación de casas para obreros

Se abre un concurso para la construcción de cinco casas, números 21 al 25.

El pliego de condiciones puede verse en el local de esta Sociedad, calle de Prieto y Caules número 70, hasta el 17 del corriente a las nueve de la noche en que se hará la adjudicación al que conceda mayores ventajas.

Mahón 7 de Febrero de 1916.—El Secretario, José Juaneda.

«LA MARITIMA»

Compañía Mahonesa de Vapores

Ante la importantísima alza de precios de los carbones y demás materiales de consumo de los Vapores, esta Compañía se ha visto obligada a elevar su tarifa de fletes, y en consecuencia desde las expediciones del día 15 del corriente registrará nueva tarifa; de la cual podrán enterarse los señores cargadores todos los días laborables en las Oficinas de la Dirección de la Compañía de 9 mañana a 4 tarde

Mahón 7 Febrero 1916 — Por «La Marítima» Compañía Mahonesa de Vapores, El Director Naviero, Juan F. Tarravall.

LA ELECTRICA MAHONESA

Francisco F. Andreu y Cia.

MAHON

Dividendo de 1915

En la Junta General de Accionistas celebrada ayer se acordó repartir un dividendo sobre de 7 por 100 a las acciones de Fundador y de 5 por 100 a las de la Serie A, que podrán hacer efectivo los señores accionistas en las oficinas de la Sociedad, todos los días laborables, de 10 a 12 de la mañana, mediante la presentación del cupón número 12.

Mahón 1.º Febrero 1916 — Francisco F. Andreu y Cia

Servicios eléctricos

Atendiendo las suplicas de un gran número de industriales que ha manifestado sus deseos de que continúe el servicio en la forma actual, sin limitación de horas, esta Sociedad ha acordado, en Junta General Ordinaria celebrada ayer, que por ahora se continúe el servicio permanente, procurando hacer cuanto se pueda para lograr carbones

Para evitar que en circunstancias de escasez de combustible, se perjudique a la Sociedad y a sus abonados, se hace pública que queda en absoluto prohibido el uso de lámparas de filamento de carbón, que deberán substituirse por otras de filamento metálico, y se advierte a los consumidores, que se procederá con rigor contra todo abuso de fluido o instalación fraudulenta que se encuentre.

Esta Sociedad confía en que sus abonados secundarán los sacrificios que hace en su favor, economizando el fluido que les sea posible.

Mahón 1.º Febrero de 1916 — Francisco F. Andreu y Cia.

Ampliación de Capital

En la Junta General Ordinaria celebrada el día 31 de Enero último se acordó proceder desde luego a la ampliación de la Central y aumento de maquinaria, y para contribuir a ello, poner en circulación cien acciones de la serie A, de quinientas pesetas cada una a la par. Abierta la suscripción de acciones, fué cubierta por los concurrentes, sin perjuicio del derecho de preferencia que da a los señores Accionistas el artículo 12 de la Escritura Social, que literalmente dice así:

«Artículo 12.—El expresado Capital podrá aumentarse siempre que se considere conveniente dar mayor latitud a los negocios a que se dedica la Sociedad. En este caso se hará nueva emisión de acciones, dándose preferencia a los accionistas para adquirirlas en proporción a las que tengan.»

En su virtud, a fin de que dicha suscripción llegue a conocimiento de los señores Accionistas no concurrentes al acto, para que puedan usar de su derecho, se hace público por medio del presente anuncio que la suscripción queda abierta en las Oficinas de esta Sociedad y en las del «Centro Mercantil de Menorca» todos los días laborables de 10 a 12 de la mañana, hasta el día 27 de Marzo próximo pasado el cual se procederá al correspondiente prorrateo.

El pago de las acciones deberá efectuarse antes del 1.º de Abril, al objeto de tener derecho a la parte de beneficios que puedan corresponder a 1916, que devengarán dichas acciones desde dicho día, o sean los nueve meses que restarán del año.

Mahón 4 Febrero 1916 — Francisco F. Andreu y Cia.

Casino DEL CONSEY

Establecidas y de manifiesto en Secretaría las condiciones de arriendo del salón de espectáculos de este Casino, para la instalación y explotación de un cinematógrafo, se publica el presente anuncio para general conocimiento y a fin de que los señores socios que deseen obtener la adjudicación del mismo, puedan presentar sus solicitudes bajo pliego cerrado y con estícita sujeción a dichas condiciones a esta Junta Directiva antes de las 9 del próximo martes día 15 de los corrientes, en cuya hora la Junta General reunida adjudicará el mencionado arriendo al solicitante que ofrezca mayor alquiler.

A dicho objeto se convoca junta general extraordinaria para las nueve de la noche del próximo martes día 15.

Mahón 9 de Febrero de 1916.— P. A. de la J. D. El Secretario, B. Caules.

DON P. GUILLERMO DE MONCADA

y M. S. O. A. de Constitucional de Mahón

Hago saber: Que queda definitivamente rectificado y cerrado y se halla expuesto al público en estas Casas Consistoriales el alistamiento de mozos para el Reemplazo del Ejército del corriente año, y que el día veinte del actual, tercer domingo de Febrero, y a las siete de su mañana, se renunciará el alistamiento que presido en sesión extraordinaria, en la Sala Capitular, para proceder al sorteo general de los mozos comprendidos en dicho alistamiento.

El acto se celebrará con los requisitos y solemnidades que previene el capítulo 6.º de la vigente Ley de Reclutamiento.

Lo que se anuncia para conocimiento del público y especialmente de los mozos interesados quienes serán recibidos además por medio de papeleta individual.

Mahón 14 Febrero de 1916 — P. G. de Moncada.

DEL MAR

El telegrama siguiente recibido por «La Marítima» suple la inserción de las noticias en el mismo contenidas:

«Alcudia 13.

Vapores continuó detenidos por temporal sin haber podido hacer operaciones de descarga ni trasbordo; las dos chalanas rompieron ayer amarras muelle fueron playa; salvamento será fácil.

«Oiver Qués»

Continuó ayer todo el día el fuerte viento; habiendo amainado algo ayer. Hoy ha calmado completamente.

Con once horas y media de navegación llegó ayer tarde a las cinco y media el vapor «Mahón» procedente de Palma, habiendo tenido mala travesía. Marchará esta tarde a Barcelona. Debia salir el sábado.

A las dos de esta madrugada ha fondeado en este puerto el vapor «Menorquina», procedente de Barcelona y Alcudia. Debia llegar el viernes.

La operación de descarga y trasbordo en este último puerto no se pudo hacer hasta ayer tarde a causa del mal tiempo, y una vez verificada salieron anoche el citado buque y el «Ciudadela».

Este último saldrá en seguida del puerto de su nombre para Palma. Debia salir el viernes.

Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana el «Monte-Toro», que debia venir ayer. Esta noche saldrá para Palma.

Mañana a las nueve zarpará el vapor «Menorquina» para Alcudia y Barcelona.

A las nueve de esta mañana ha salido el contratorpedero «Osado» para Palma.

Todo el día de ayer permaneció fondeado en las inmediaciones de la Isla del Aire, el acorazado «Pelayo» que a la hora de escribir estas líneas se dispone para entrar en nuestro puerto.

CRÓNICA LOCAL

En la reunión celebrada ayer por las sociedades obreras se acordó convocar al pueblo trabajador de Mahón a la reunión extraordinaria que tendrá lugar el miércoles día 16 del corriente a las nueve de la noche para dar cuenta de los trabajos realizados para hacer frente al problema de las subsistencias y a otros.

Se recomienda a los compañeros que no falten, y dirigen el llamamiento la Sociedad de zapateros, la de albañiles y la de panaderos.

El vendabal que con furia ha soplado últimamente ha causado bastantes destrozos entre los que se registran derrumbamientos de chimeneas, desperfectos en el material eléctrico y rotura de los cables de amarre de algunas pequeñas embarcaciones.

El pasado viernes tuvo lugar el juicio oral de la causa seguida sobre hurtos de esojas de trigo contra el vecino de Villa-Carlos, Juan Ramón Cabanillas, a quien el señor Fiscal acusó como autor de seis de los indicados delitos pidiendo fuera condenado a la pena de un año y un día de presidio correccional por cada uno de ellos.

La defensa, a cargo del abogado don Pedro Pons Vital, reconociendo quedaba justificada únicamente la comisión de un delito, solicitó se impusiera al Ramón un año y un día de presidio y que se le absolviera en cuanto a los restantes cinco delitos.

El Tribunal en su sentencia pronunciada el siguiente día resolvió de conformidad con lo pedido por la defensa.

Anteayer sábado celebró el juicio de la causa sobre disparo de arma de fuego contra el vecino de Ciudadela Pedro Florit Salord, y por virtud de las pruebas practicadas, de las que resultó que el procesado padece de enagenación mental, enfermedad que ya sufrió al cometer el delito, el señor Fiscal solicitó se le declarara exento de responsabilidad criminal y se ordenara su reclusión en uno de los Establecimientos destinados a tales enfermos con cuya petición se mostró conforme la defensa encomendada al Letrado don Francisco Orfila.

CINE MODERNO

Acontecimiento.

Miércoles:

MAGISTE

Esta mañana a las nueve ha fallecido a la edad de cuarenta y cinco años don Francisco Mir Pons, la virtuosa esposa de nuestro amigo el conocido cartero de esta ciudad don Bartolomé Pons, a quien lo mismo que a sus hijos don Bartolomé, don Marcelino, don Margarita y demás familia expresamos nuestro pesar.

La conducción del cadáver tendrá lugar esta tarde a las 5.

Casa mortuoria: calle de Isabel II número 27.

A causa de exceso de original nos vemos hoy precisado a suprimir la sección «Espectáculos».

Demás de lo que en el Teatro Principal se estrenó anoche con éxito el gracioso juguete lírico «La niña de las panchas» y que se distinguieron en la ejecución de sus papeles la señora Pastor y el señor Alba, bien secundados por los demás artistas.

La función dada anoche en el Casino Cossey, fue por completo, constituyó un brillante triunfo para todos y una distinción para el maestro Riba que celebraba su beneficio. Dedicaremos a esta función una crónica especial.

En el Casino Cossey esta noche se dará el programa siguiente:

«Te a debo, Santa Rita», fantasía de «Maruxa» «Cava eria rústicana», obra muy buena en su especie anoche.

En el Nuevo Cine mañana se pondrá en escena la recordada zarzuela «La bruja», representada por la compañía que dirigen los señores Casas y Sosa, compañía que a canzó el marino muy favorable acogida.

A causa de lo desapacible del tiempo la música militar no tocó ayer en el paseo de Isabel II.

Nos vimos por lo tanto privados de disfrutar el oído con la ejecución del teatro programa que habíamos anunciado, en el que figuraba una fantasía sobre motivos de la ópera «Maruxa».

Es de esperar que se incluirá en la próxima audición que se dé.

Casa Buenaventura

COLONIA GUILLERMINA

PERFUME GRATO

Bestión, 23.

Movimiento de pasajeros.

Procedentes de Palma llegaron ayer en el vapor «Mahón» 5 pasajeros.

Esta madrugada han llegado en el «Menorquina» dos, procedente de Barcelona, e igual número de Alcudia.

A bordo del «Monte Toro», que ha llegado esta mañana de la ciudad conda, han venido 20 pasajeros. En el propio buque venían ocho

corrígendos e distribuyéndose como de derecho por la guardia civil que han de cumplir condensa en la Penitencia...

habló de aeroplanos y zeppelins por lo que sin emitir opinión propia damos esta noticia a título de información o de rumor recogido.

CINE MODERNO

Acontecimiento.

Miércoles:

MACISTE

MATADERO

Reses sacrificadas el día 8 de Febrero: 1 buey, 288 kilos, Antonio Palliser, (Mercadal).

1 ternero, 197, Antonio des Canaló, (Ferrerías) 2 carneros, 50'500, Algendar de Antonio.

2 carneros, 24'500, Se Cova de Dalt 1 carnero, 28, Son Blanch Nou, (Alayor).

1 carnero, 37'500, Santa Cecilia, (Alayor) 1 carnero, 22'500, Antonio Palliser, (Mercadal).

19 cerdos, 1.364. Día 9 1 buey, 240 kilos, Biniserraya, (Mercadal)

1 vaca, 150'500, Rafal Rubí, (Alayor). 1 ternero, 159'500, Estancia des Ganchn, (San Lluís)

1 ternero, 160, Son Pons. 1 ternero, 160, Estancia de Toraxa, don Gabriel Seguí.

2 carneros, 33, Elcaydús de Vicent, (Alayor). 1 carnero, 28'500, S'Escaló.

1 carnero, 33, Dayá Vey, (San Cristóbal) 2 carneros, 41'500, Biniparrell.

3 carneros, 70'500, Alcaufá Vey, (San Lluís). 15 cerdos, 1.138

TRAJES DE CARNIVAL.—Nuevos y elegantes. Todos los sábados habrá novedades. Buen servicio y reserva.

Se alquilan en la calle de San Pablo, número 19.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8. Anunciav. 18.

BANCO DE MENORCA

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los orteos de amortizaciones, etc., etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Apertura de todas clases de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA AMORTIZABLE 5 por 100 VENCIMIENTO 15 DE FEBRERO DE 1916.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

Doña Francisca Mir Pons

HA FALLECIDO

a las nueve de la mañana de hoy, a la edad de cuarenta y cinco años

E. P. D.

Su afligido esposo don Bartolomé Pons, sus hijos don Bartolomé, ausente, y don Marcelino y doña Margarita, presentes, y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio que tendrá lugar hoy a las cinco de esta tarde.

Casa mortuoria, Isabel II, 27.

Mshón 14 de Febrero de 1916.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 12, 23 47.

Nota rusa

Petrogrado.—Un parte oficial dice que en la cazada de Mitsu y Divina fué dispersado un grupo de trabajadores enemigos.

En la región Iouxi, los rusos hicieron saltar una mina, destruyendo un bocao y ocupando las excavaciones producidas.

Cerca de Tchermone fueron rechazados los fuertes contraataques, producidos de violento cañoneo.

En la región de Tebrofs fué rechazado también un contraataque enemigo.

En el frente italiano

Roma.—Oficialmente se dice que los italianos obtuvieron buen éxito en un ataque que iniciaron contra las posiciones austriacas de Hauchiaso, en el sector de Santa María.

En Gorizia fueron cañoneados eficazmente los campamentos enemigo.

También les cesaron grandes daños en dos trenes en marcha.

La nieve, que ha caído en abundancia, entorpece las operaciones.

En Salónica

Salónica.—Las tropas francesas han pasado el río Vardar, tomando posiciones y atrincherándose convenientemente.

Los agentes alemanes insisten en asegurar que se preparan nuevos raid aéreos sobre esta plaza.

En la frontera griega siguen estacionadas las tropas austro-alemanas y búlgaras.

Triunfo serbio

Corfú.—Fuerzas austriacas de la catorce división, ayudadas por numerosas bandas albanesas, trabaron un violento combate con unos destacamentos serbios.

Los austriacos pusieron a éstos en fuga, después de refidísima lucha; pero los serbios recibieron refuerzos y recobraron, mediante un ataque nocturno, las posiciones perdidas.

A la mañana siguiente se reanudó la lucha; pero los austriacos se declararon en fuga al poco tiempo, dejando el campo cubierto de cadáveres.

Los serbios hicieron cien prisioneros.

Barcelona 13 6'15.

La ofensiva rusa

Petrogrado.—La ofensiva rusa continúa tenazmente.

El objetivo actual está en forzar la línea del Dniester y atacar energicamente a Czernovitz.

En los Balcanes

En Grecia niegan que el gobierno

haya decretado la movilización militar.

Salónica.—Los franceses después de franquear el Vardar ensancharon las defensas de Salónica en un radio de doce kilómetros.

El zar de Bulgaria ha visitado el gran cuartel general austriaco y ha celebrado una entrevista con el archiduque Federico. Es seguro que irá a Viena.

Por error unas baterías búlgaras hicieron fuego sobre tropas austriacas. Hubo muertos y heridos.

Durazzo.—Se han reunido los contingentes serbios y montenegrinos y resisten valerosamente al enemigo.

Bucarest.—Asegúrase que el general Mackensen ha declinado toda clase de responsabilidad por el retraso del ataque a Salónica, retrazo que ha permitido hacer la plaza inexpugnable.

Están interrumpidas las comunicaciones ferroviarias entre Rumania y Rusia.

En el mar

Desmientese la noticia de la pérdida del acorazado francés «Suffren». Este buque se halla en Tolón.

Sólo se ignora el paradero del crucero «Amiral Charne».

Ha llegado a Santa Isabel (Fernando Poo) la primera expedición de soldados refugiados en la Guinea española. Seguirán el viaje hacia la península.

Londres.—En la ruta de la India ha sido torpedeado sin previo aviso el vapor «Trinnet».

La tripulación se ha salvado. La prensa holandesa se muestra alarmada por motivo de la amenaza de Alemania de torpedear a todos los buques mercantes armados y dice que las naciones neutrales deben protestar.

Alrededor de la guerra

En Bélgica se han visto incorporar considerables refuerzos alemanes.

Roma.—El jefe del Gobierno francés señor Briand en el frente de campaña, en los Alpes, se entrevistó con el Rey Victor Manuel y con el general Isimo Cadorna.

Asegúrase que se llegó a un acuerdo completo y que en breve en París se reunirá una junta de diplomáticos y militares de las naciones aliadas para preparar la campaña de primavera.

Los partes oficiales de todos los frentes detallan acciones locales y hacen mención especial de la actividad de la artillería.

La Coruña.—Ha llegado un joven natural de esta ciudad hijo de franceses y que ha resultado inválido a cause de la guerra.

Le hirieron en Charleroi y le facilitó la fuga de Bélgica Mis Cavell, la gran patriota inglesa fusilada por los teutones.

Este joven coruñés que está condecorado ha sufrido mil penalidades antes de poder llegar a La Coruña.

VENTA DE DOS CARROS.—En buen estado, uno de ellos para conducir sillares y el otro con muelles y toldo.

Para informes, en Torret (San Luis) número 26.

TRAJES PARA MÁSCARAS.—Se alquilan en la calle del Carmen, número 57.

SE COMPRAN colchones grandes y pequeños de lana, pagándose a buen precio.

Se pasa a domicilio y para recados, calle del Carmen 81.

GLOSAT.—Lo habrá todos los sábados por la noche y los domingos por la tarde en el Café Naval, calle de la Piana número 37

Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior vencimiento 1.º Enero 1916

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

CINE MODERNO

Acontecimiento.

Miércoles:

MACISTE

Debido sin duda al reblandecimiento del terreno, causado por la lluvia, desplomó el sábado por la tarde una peña de grandes dimensiones en la Avenida de la Independencia sin que por fortuna en aquel momento acertase a pasar por aquel lugar ninguna persona.

La mencionada piedra quedó en mitad del arroyo y se troceará a fin de retirarla.

Por la Administración de Correos se anuncia al público que a correspondencia para las localidades de las ocupadas por el ejército alemán no podrá de momento ser cursada a su destino.

Estos dos últimos días continuó el tiempo revuelto.

El viento, mejor dicho el huracán, sopió con violencia extraordinaria, sintiéndose intenso frío y el sábado mermaron las lluvias.

Ayer a las 12 y media dejó de existir después de larga enfermedad la señora doña Eulalia Serra, esposa del maestro armero don Tomás Lopéz.

La conducción del cadáver al cementerio, que ha tenido lugar esta mañana a las once, ha dado motivo para una verdadera demostración de duelo.

Damos el pésame a la familia de la difunta.

Nos dicen que anoche próximamente a las siete distintas personas—hasta se nos dan nombres y referencias concretas—creyeron ver cruzar por el aire sobre la plaza de la Explanada una luz verde y otra encarnada.

Hasta hay quien afirma que ese sistema aéreo de luces pasó primero en dirección a San Luis y modificó luego el rumbo volando hacia Alayor.

Las fantasmas se desbordaron y se

Los fantasmas se desbordaron y se

Los fantasmas se desbordaron y se

Los fantasmas se desbordaron y se



Agua imperial



ALCALINA DIARÉTICA

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas; etc.

Precios económicos Rapidez en servir los encargos

Crema Kaiser

Cuando los productos de la industria nacional son mejores y más económicos que los extranjeros, d-b n-preferirse, ya que con ello no hacemos otra cosa que cumplir el deber elemental de mi- **KRAISER** es la mejor de todas las conoci- das. Fabricada a base de esencia y cera pura, con aparatos modernos y primeras materias de calidad superior, como puede apreciarse a simple vista suaviza el cuero, lo hace impermeable y da al calzado un brillo rápido, intenso y duradero, como ningún otro producto ha podido alcanzar jamás. La leyenda de que las cremas que arden quemar el calzado, es una burda invención de los que fabrican betungas a base de agua, de ácidos y de sales que corrompen el cuero que siendo solubles al contacto del agua de la humedad ensucian los vestidos y cuando tocan Por lo tanto, debéis, rechazar los betungas que **KRAISER** elaborada con materias cerosas, que son no arden. La crema **KRAISER** zombustibles arde, pero no quemar el calzado, antes al contrario lo suaviza lo hace impermeable y lo defiende de la humedad. El que lo prueba una sola vez, rechaza siempre todas las demás. No gastéis **QUE NO ENDURECE LA PIEL Y ECONOMI** en que crema **KRAISER** ZA EL CALZADO

DE VENTA EN TODAS PARTES

Fabricante, MANUEL ALBIAC, Tarragona. Venta al por mayor en Mahón: don LORENZO MIQUEL, calle Arravaleta, 18. Venta al detall en todos los buenos establecimientos.

AGUA DE SOLARES

Premiadas con altas recom- pensas en todas las Exposi- ciones a que han concurrido. GRAN PREMIO en la Ex- posición Hispano Francesa en Zaragoza.

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS EN- FERMEDADES DEL ESTOMAGO Y NERVIOSAS

Pidase en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa

y de la Compañía Internacional de los coches camas

De venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales. Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz Rosellón, 222, bajos, Barcelona.

Depósito en Mahón:

Eduardo Gabiró

Cardona y Orfila, 11

EL HOGAR Y LA MODA

El periódico más económico del mundo

Por 2 REALES AL MES

- Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA.
- Un cuaderno semanal de NOVELA, moda e inte- reses.
- Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCI- CLOPÉDICO.
- Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico, Novela, Diccionario e Historia 18 CUADERNOS AL MES POR 2 REALES

140 páginas de lectura semanal para la familia

EL HOGAR Y LA MODA de, además, PATRONES CORTADOS

y de, además, bonitos y prácticos

REGALOS MENSUALES

consistentes en máquinas de coser, agujas, cortes de trajes, piezas de tela, etc., a que pueden optar todos los suscriptores.

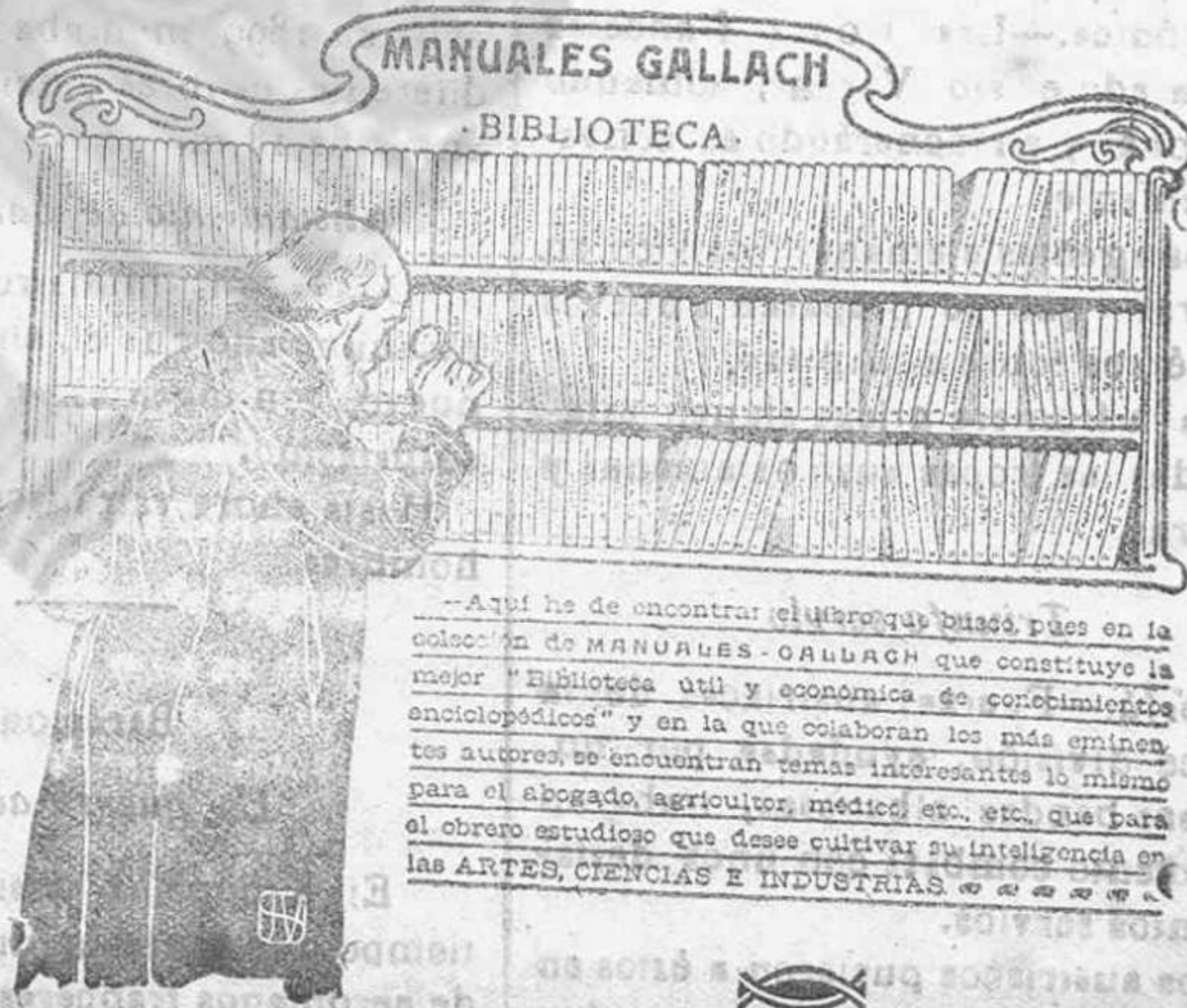
Todo por los 2 reales al mes

Llene V. el adjunto cupón y mándelo a

"El Bazar" de Francisco Pons Carreras HANNOVER II - MAHÓN

H. que advertir que los que se suscriban ahora podrán, con muy poco gasto, empezar a coleccionar desde el primer número.

provincia de número nro. desea recibir unas muestras gratuitas de EL HOGAR DE LA MODA y su Biblioteca.



La colección consta hoy de 103 «Manuales». Véndese al contado y a plazos. Pueden adquirirse también los «Manuales» sueltos.

TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Nueva

Agua Asdrubal

Especial para curar

Diabetes - Bazo - Hígado - Riñones - Estómago

Pedida en las principales farmacias.

El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico, literario, trabajo manual y finalmente educativo.

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas, no pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad, renueva constantemente con estrenos, cada uno de estos es sólo cuestión de unos céntimos.

El cuaderno «Teatro-Escenarios» con tiene:

- La boca del teatro con su proscenio.
- El escenario.
- El telón de boca
- Los bestidores de boca.
- La pantalla de luz
- Taquillaje e instrucciones

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas. Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una comedia en dos actos, dos decoraciones compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, etc.

Precio: 1'60 pesetas cada cuaderno.

OBRAS PUBLICADAS

- «El alma de las ruinas» (2 actos).
- «El mercader de Venecia» (2 actos).
- En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva.

Una representación puede ser ejecutada a la perfección por dos niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados; y basta que uno de los niños actores se quede con los números impares y el otro con los pares.

Es un juego que incluye el libro, la acción, la visión práctica y el trabajo. Hay un modelo especial de lujo que contiene el teatro montado y plegable, con dos obras de dos actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un lindo estuche.

Pesetas diez cada caja. Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

NOVEDADES LITERARIAS

Últimos libros recibidos en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

- «El sentido común y la guerra», por G. Bernard Shaw. 2'50
- «Los últimos días de Kant», por Tomás de Quincey. 3'00
- «Política Hispano-Americana», por Francisco Arderius. 3'50
- «Jesús de Nazareth», por Edmund de González Blanco. 3'00
- «El alma nacional», por el Marqués de Dosrioses. 3'50
- «Los indios vuelven», por Leopoldo López de Sá. 3'50
- Manuel Gutiérrez-Nájera, «Buenas mejores poesías».